



**Maximální provozuschopnost díky spolehlivým řešením**  
Omezení prostojů vozidel a zvýšení jejich využití může zásadním způsobem ovlivnit ziskovost provozovatelů dálkové dopravy. Naše konstrukčně vyspělé autokary spoléhají na osvědčené technologie a součásti, takže jejich podvozky a pohonné jednotky jsou spolehlivé, odolné a robustní. Právě tato spolehlivost je klíčem k minimalizaci času stráveného v dílně a maximalizaci využití vozidla. Proto jsme se snažili zajistit, aby v případě srážky byly jejich citlivé a drahé součásti dobře chráněny. Omezení škod a předcházení deformací jednotlivých součástí je důležité za účelem minimalizace nákladů i složitých a časově náročných oprav. Konstrukční řešení autokarů Scania Irizar navíc usnadňuje a maximálně zefektivňuje jejich údržbu. Společnost Scania nabízí v této oblasti profesionální a proaktivní servisní služby přizpůsobené individuálním provozním potřebám vozidel v kombinaci s vynikající dostupností dílů tak, aby byla zaručena jejich maximální provozuschopnost.

**Prvotřídní prostor řidiče**  
Kvalitní prostor řidiče může hrát zásadní roli při snižování rizika nehod, protože nabízí řidiči skvělé pracovní prostředí, které mu poskytuje pohodlí a zachovává jeho ostražitost.  
Velkoryse řešený prostor řidiče v autokaru Scania Irizar umožňuje řidiči zaujmout při jízdě ergonomickou polohu a nabízí integrované obrazovky na přístrojové desce se všemi funkcemi pro řidiče. Skvělý poloměr otáčení, vynikající výhled a optimalizované rozložení

hmotnosti zajišťují výjimečnou jízdní stabilitu, zatímco pokročilé asistenční systémy prostřednictvím vylepšeného posilovače řízení a brzd a asistenta obsluhy zlepšují kontrolu řidiče nad vozidlem. Tyto systémy zahrnují funkce, jako je podpora pozornosti, asistent udržování v jízdním pruhu, prevence kolize při změně jízdního pruhu a adaptivní tempomat s aktivní predikcí, které pomáhají předcházet nehodám nebo minimalizovat možné škody.  
Kvůli náročnému pracovnímu prostředí provozovatelé často řeší problematiku pracovní neschopnosti nebo udržení zaměstnanců. Proto jsme pro řidiče navrhli nejlepší možné pracovní prostředí z hlediska ergonomie, dosažitelnosti ovládacích prvků, klimatických podmínek, bezpečnostních systémů a celkového dojmu kvality.

**Jedinečný zážitek, který mohou cestující vnímat všemi smysly**  
Autokary Scania Irizar se vyznačují komfortním odpružením, plynulým řazením, výkonnými motory a vyzářeným rozložením hmotnosti, jež vytváří příjemné a pohodlné prostředí pro cestující. Jedná se o robustní, ale zároveň lehké, tiché a spolehlivé autokary umožňující vysoký stupeň přizpůsobení. Nabízejí například tři typy toalet, různá čalounění sedadel, celou řadu palubních multimediálních prvků, včetně Wi-Fi systémů, možnosti připojení zařízení iPod nebo monitorů integrovaných do sedadel, a interiérové materiály dostupné v pestré škále barev a povrchových úprav.  
Lze je přizpůsobit tak, aby vyhovovaly veškerým potřebám.



### NABÍDKA SLUŽEB

Naše nabídka zaměřující se na oblasti jako úspora paliva nebo provozuschopnost se skládá z mnoha služeb, které přispívají k minimalizaci emisí, zvyšování bezpečnosti a zlepšování provozní hospodárnosti. Tyto služby nám umožňují poskytovat řešení na základě individuálních zřev a potřeb každého provozovatele.

#### Služby pro řidiče

Nejen že řidiči díky nim mohou jezdit bezpečněji a úsporněji, ale zároveň také pomáhají omezit četnost údržby.

#### Školení řidičů Scania

Propojuje teorii s praxí a zahrnuje témata, jako je například bezpečná a efektivní jízda, která přispívá nejen k úspoře energie, ale dokonce i k její rekuperaci. Školení se rovněž zabývá dalšími aspekty profesionální jízdy se zaměřením zejména na vyšší ziskovost, větší hospodárnost provozu a nižší emise.

#### Hodnocení řidičů Scania

Palubní zařízení hodnotí styl jízdy jeho porovnáváním se stylem řidičů pracujících v podobných podmínkách. Výsledek, který lze využít k dosažení dlouhodobých zlepšení, je možné zobrazit na portálu Scania Fleet Management a v aplikaci Scania Fleet.

#### Tachografové služby

Celý vozový park je monitorován prostřednictvím tachografového portálu, který usnadňuje dodržování předpisů týkajících se pracovní doby řidičů a doby jízdy. Tento nástroj poskytuje podrobný přehled o aktivitách řidičů a využití vozidel, čímž pomáhá provozovatelům maximalizovat provozuschopnost a dodržovat zákony, předpisy a požadavky v oblasti ochrany zdraví a bezpečnosti řidičů.

#### Služby pro správu vozového parku

Prostřednictvím portálu Scania Fleet Management a aplikace Scania Fleet mohou provozovatelé získat přístup k užitečným informacím o výkonnosti a stavu jejich vozového parku. Palubní data z autokarů přináší cenově výhodné poznatky o stylu jízdy, produktivitě a hospodárnosti. Tato úroveň sledování a diagnostiky může výrazně přispět k vyšší provozuschopnosti, větší bezpečnosti a nižším provozním nákladům.

#### Scania Zone

Systém, který s využitím informací o poloze provádí v reálném čase úpravy nastavení vozidel v předem definovaných zónách. Umožňuje provozovatelům zajistit, že žádné vozidlo nepřekročí stanovená rychlostní omezení, čímž zvyšuje bezpečnost a pohodlí a současně snižuje spotřebu paliva. Scania Zone je volitelným doplňkem v rámci systému Scania Fleet Management.

Rozhraní API pro data od společnosti Scania splňují požadavky standardů rFSM 1.x a 2.x.

**Scania CV AB**  
SE 151 87 Södertälje, Švédsko  
Telefon +46 8 553 810 00  
www.scania.com

Vydání 2021 06 enXX21MC075 © Scania CV AB 2021.  
Společnost Scania uplatňuje aktivní strategii vývoje a zdokonalování výrobků. Z tohoto důvodu si vyhrazuje právo na provádění změn týkajících se konstrukce a specifikací svých výrobků, rozsahu svých služeb i jakýchkoli informací bez předchozího oznámení. Kromě toho nemusí být některé výrobky a služby s ohledem na případné národní nebo celoevropské zákonné požadavky, dostupné na všech trzích. Máte-li zájem o další související informace, obraťte se na příslušného místního prodejce nebo navštivte stránky www.scania.com.

#### Služby opravy a údržby

Přístup k profesionálním servisním dílnám a kvalitním dílům je klíčem k udržení vozidel ve špičkovém stavu. Společnost Scania proto nabízí celou řadu služeb v oblasti opravy a údržby.

#### Služba Scania Flexible Maintenance

Na základě palubních dat získávaných v reálném čase vytváří plány údržby, které jsou sestaveny na míru podle skutečného využití jednotlivých vozidel, takže jejich údržba nebude ani nedostatečná, ani nadměrná. Principem je nejen průběžné monitorování a vyhodnocování provozních dat s cílem zajistit maximální provozuschopnost, ale také plánování údržby přizpůsobené provozním podmínkám. Tímto způsobem lze dosahovat vyšší produktivity a omezovat prostoje.

#### Služba Scania Fleet Care

Provozovatelům vozového parku je přidělen konkrétní správce vozového parku ze společnosti Scania, který disponuje pokročilými nástroji a systémy pro optimalizaci údržby a prevenci poruch na základě vyhodnocování dat o vozidlech a jejich provozu.

#### Služby pro servisní dílny zákazníků

Speciální služby založené na vzájemné spolupráci, jež mají provozovatelům pomoci zlepšit servisní činnosti prostřednictvím zjednodušení dílenských procesů a zajištění jejich kvality tak, aby splňovaly vysoké standardy společnosti Scania.

#### Servisní tým Scania Irizar

Společnosti Scania a Irizar navázaly úzkou spolupráci, aby mohly nabízet komplexní a vysoce kvalitní služby za účelem udržení vozidel ve špičkovém stavu, zvýšení jejich využití a zlepšení provozní hospodárnosti. Renomované a spolehlivé servisní síť poskytuje technikům pravidelná servisní školení se školicími materiály dostupnými ve více jazycích a rovněž zabezpečují profesionální technickou podporu 24 hodin denně, 7 dní v týdnu.  
Společnosti Scania i Irizar působí na globálním trhu a dodávají náhradní díly prostřednictvím konsignačních skladů, online objednávkových systémů a dalších způsobů.

#### Finanční služby

Flexibilní řešení financování a pojištění, která odpovídají provozním potřebám a jsou šita na míru tak, aby zaručovala předvidatelné náklady a říditelná rizika v rámci celého životního cyklu vozidel.

#### Financování Scania

Přizpůsobená řešení pro financování rozšíření nebo obnovy vozového parku. Jsou založena na odborných znalostech financování v oblasti dopravy a optimalizována pro místní daňové a právní prostředí.

#### Pojištění Scania

Na míru šité řešení, která spolu se službou podpory při likvidaci pojistných událostí a službou Scania Assistance pomohou rychleji vrátit vozidla zpět na silnice. Díky tomu přispívají k vyšší provozuschopnosti vašich vozidel, což pro vás znamená více klidu a méně starostí.



16, 16S A 18

# SCANIA IRIZAR

PRO DÁLKOVÉ CESTOVÁNÍ

**SCANIA**

# EFEKTIVITA, SPOLEHLIVOST A POHODLÍ

Nová generace autokarů Scania Irizar byla na základě rozsáhlých technických zkušeností vyvinuta tak, aby splňovala současně i budoucí požadavky provozovatelů dálkové dopravy. Přináší široký výběr pohonných jednotek vyznačujících se vysokou energetickou účinností a nabízí velké množství nejmodernějších technologií od bezpečnostních systémů až po nižší emise škodlivin i hluku. Díky vynikající provozuschopnosti a hospodárnosti, vysoké úrovni komfortu pro cestující a velkorysé kapacitě zavazadlového prostoru umožňují autokary Scania Irizar skloubit udržitelnou mobilitu s nízkými provozními náklady.

#### Udržitelná efektivita

Nejlepším způsobem, jak minimalizovat dopad na životní prostředí, je zvolit si správné vozidlo podle daného druhu provozu. Ve snaze vyhovět požadavkům všech provozovatelů dálkové dopravy zahrnuje nabídka společnosti Scania autokary s konvenčním pohonem využívajícím komerčně životaschopná obnovitelná paliva – bionaftou/FAME a HVO. Na spotřebu paliva pohlížíme z různých úhlů a naše vysoce kvalitní vozidla s pokročilými technickými řešeními a vynikající hospodárností, špičkové služby oprav a údržby i celá řada služeb pro řidiče pomáhají provozovatelům snižovat emise.

#### Vysoká hospodárnost snižující provozní náklady

Provozovatelé dálkové dopravy si uvědomují význam minimalizace nákladů, přičemž spotřeba paliva se podílí na provozních nákladech zásadním způsobem. Energeticky účinná pohonná jednotka proto může přinést značné úspory. Společnost Scania vyvíjí a nabízí energeticky vysoce účinné pohonné jednotky. V porovnání s předchozími modely může nová generace autokarů Scania Irizar snížit spotřebu paliva a škodlivé emise až o 6 % bez jakýchkoli kompromisů v oblasti výkonu. Vděčt za to celé řadě faktorů, ovšem nejvýznamnější úspory plynou z vyšší účinnosti motoru a dokonalejšího termodynamu s aktivní predikcí. Kromě pohonné jednotky má velký dopad na spotřebu paliva také styl jízdy. Naše služby pro řidiče obvykle snižují spotřebu paliva a škodlivé emise až o 10 %. K dalším úsporám pak rovněž přispívají vynikající jízdní vlastnosti autokarů Scania Irizar v kombinaci s našimi pokročilými asistenčními systémy řidiče a našimi špičkovými službami údržby.

## Pohonné jednotky

Vysokopodlažní podvozková platforma K od společnosti Scania je dostupná s širokou nabídkou energeticky účinných a spolehlivých pohonných jednotek, které jsou optimalizovány pro dálkovou dopravu.

Spalovací motory, Euro 6	Výkon	Točivý moment	Řízení emisí	Možnosti paliva
9 litrů	360 k (265 kW) při 1900 ot/min	1700 Nm (1050–1475 ot/min)	SCR	Bionafta, HVO, motorová nafta
13 litrů	370 k (272 kW) při 1800 ot/min	1900 Nm (900–1340 ot/min)	SCR	HVO, motorová nafta
13 litrů	410 k (302 kW) při 1800 ot/min	2150 Nm (900–1340 ot/min)	SCR	Bionafta, HVO, motorová nafta
13 litrů	450 k (331 kW) při 1800 ot/min	2350 Nm (900–1340 ot/min)	SCR	Bionafta, HVO, motorová nafta
13 litrů	500 k (368 kW) při 1800 ot/min	2550 Nm (925–1340 ot/min)	SCR	HVO, motorová nafta

Objem palivových nádrží (využitelný): 275–460 litrů

### Převodovky

6stupňová plně automatická (ZF EcoLife 2)

12stupňová manuální se systémem Scania Opticruise a retardérem

### Nápravy, dveře a délka

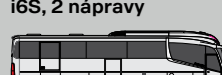
Scania Irizar i6, i6S a i8 jsou k dispozici v několika variantách, které umožňují splnit různé provozní požadavky.

#### i6, 2 nápravy



10,8 m, 12,2 m, 12,9 m

#### i6S, 2 nápravy



10,8 m, 12,2 m, 12,9 m

#### i8, 2 nápravy



12,4 m

#### i6, 3 nápravy



13,2 m, 14,0 m, 15,0 m

#### i6S, 3 nápravy



13,2 m, 14,0 m, 15,0 m

#### i8, 3 nápravy



13,2 m, 14,1 m, 15,0 m

### Úroveň podlahy

Podvozková platforma K je vhodná pro mnoho různých variant úrovně podlahy. Běžnou variantou je snížená ulička v autokaru, což přináší cestujícím větší pohodlí díky menšímu počtu schodů, plně výšce pro stání a snazšímu přístupu k sedadlům, aniž by to bylo na úkor objemu zavazadlového prostoru.



# CHARAKTERISTICKÁ KONSTRUKČNÍ ŘEŠENÍ

Naše autokary jsou vyráběny na základě dlouhodobé spolupráce společností Scania a Irizar. Během vývoje a důkladného testování všech konstrukčních celků od podvozku přes pohonnou jednotku až po karoserii se pozornost soustředila na spolehlivost a provozní vlastnosti bez jakýchkoli kompromisů v oblasti energetické účinnosti.



**Prostor řidiče**

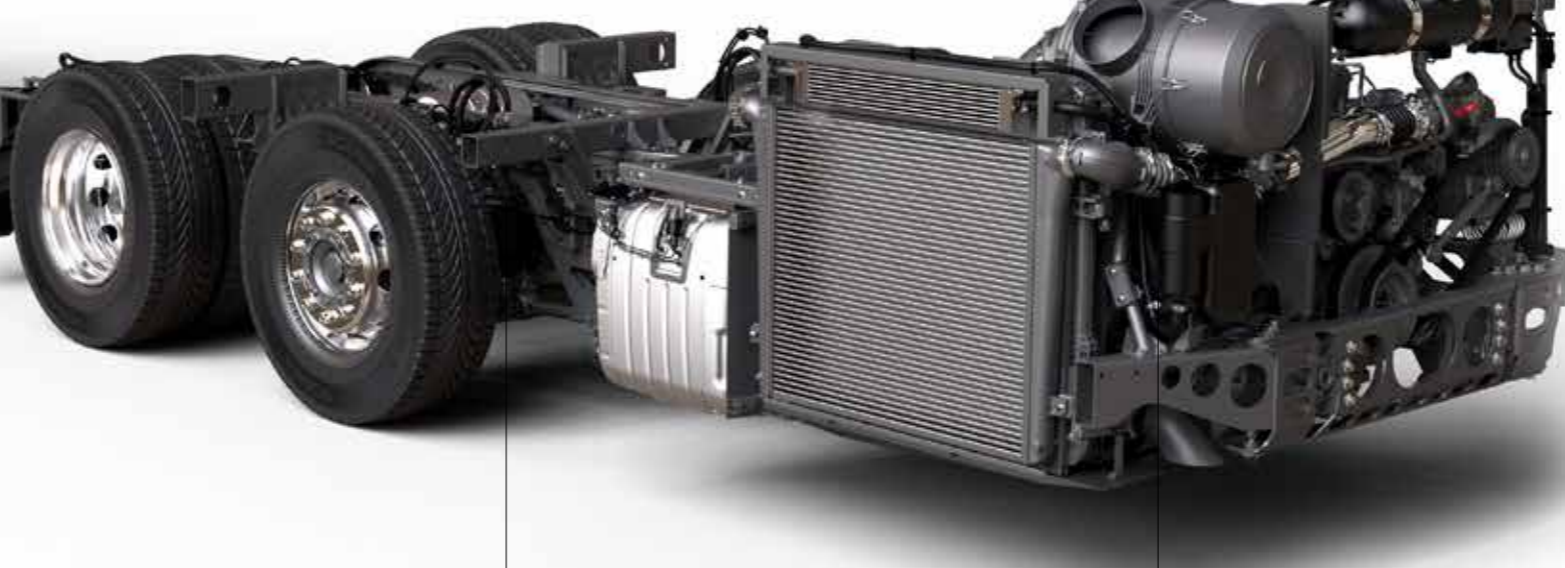
Nabízí velkoryse řešené ergonomické prostředí se skvělým výhledem, bezpečností, komfortem a ovladatelností.

- Vynikající jízdní vlastnosti – skvělý poměr otáčení, pokročilé asistenční systémy řídicí, vylepšené posilovače řízení a brzd a asistent obsluhy.

- Perfektní ergonomie a dosažitelnost ovládacích prvků – s dobře přístupnými ovládacími prvky a elektronikou integrovanou do jedné centrální konzole.
- Vyšší bezpečnost zásluhou elektro pneumatických parkovacích brzd.



**Motor**



**Podvozek**



**Bezpečnostní prvky**

K dispozici je celá řada funkcí poskytujících řidiči podporu při jízdě na rozlehle dálnici i v rušném městském prostředí.

- Adaptivní tempomat s aktivní predikcí – pomáhá řidiči udržovat odstup od vozidel jedoucích před autokarem.

- Asistent udržování v jízdním pruhu – pomáhá řidiči udržovat vozidlo mezi dělicími čárami oddělujícími jízdní pruhy.
- Upozornění na objekty v mrtvém úhlu – detekuje jiná vozidla, která se nacházejí v mrtvém úhlu řidiče.

- Elektropneumatická parkovací brzda – zablokuje brzdy, dokud řidič nevydá pokyn k akceleraci, čímž brání neúmyslnému rozjetí vozidla.

- Upozornění na nebezpečí srážky se zranitelnými účastníky silničního provozu – detekuje chodce a cyklisty v blízkosti vozidla.

- Ochrana proti podjetí – tuhé nosníky na zádi chrání součásti vozidla i ostatní účastníky silničního provozu.

**Konstrukce podvozku**

Zesílená přední náprava znamená zvýšení nosnosti ze 7,5 na 8 tun. Kromě toho zajišťuje také optimalizované rozložení hmotnosti mezi přední a zadní nápravu.

**Technologie pohonných jednotek**

Vysoce spolehlivé, odolné a robustní pohonné jednotky přinášejí úsporu paliva až 6 %. A při vybavení tempomatem s aktivní predikcí a funkcí Pulse & Glide lze dosáhnout ještě větších úspor.

**Technologie řídicích** Scania, asistent udržování v jízdním pruhu, prevence kolize při změně jízdního pruhu, tempomat s aktivní predikcí, podpora pozornosti, pokročilé autonómni nouzové brzdění, elektro pneumatická parkovací brzda a upozornění na nebezpečí srážky se zranitelnými účastníky silničního provozu

### Obecné

**Uspořádání dveří:**

i6: 1-1-0, 1-0-1

i6S: 1-1-0, 1-0-1

i8: 1-1-0

#### Rozměry

**Délka:**

i6: 10,8, 12,2, 12,9, 13,2, 14,0, 15,0 m

i6S: 10,8, 12,2, 12,9, 13,2, 14,0, 15,0 m

i8: 12,4, 13,2, 14,1, 15,0 m

#### Šířka: 2,55 m

**Výška:**

i6: 3,5 m nebo 3,7 m

i6S: 3,5 m nebo 3,7 m

i8: 4,0 m

**Prostor cestujících**

**Sedadla:** Sedadla Irizar jako standardní výbava nebo podle volby zákazníka, ruční nebo automatický výtah pro vozíčkáře u prostředních dveří nebo ruční u předních dveří, čtyři vyhrazená sedadla se sklápnými loketními opěrkami, místo pro invalidní vozík nebo dětský kočárek vybavené sklápnými sedadly, čtecí lampička a výdechy ventilace

**Výbava:** Police na zavazadla, kamerový dohled, informační a zábavní systém (Wi-Fi), LED nebo zářivkové osvětlení interiéru

**Střešní otvory:** Elektricky nebo manuálně ovládané

#### Prostor řidiče

**Sedadla:** Vyhřívané sedadlo řidiče ISRI

#### Přístrojová deska: Pevná

**Výbava:** Audiosystém, systém hlášení zastávek

#### Informační panely

**Umístění:** LED informační panely vpředu, na boku a vzadu

#### Klimatizační systémy

**Vytápění a chlazení:** Konvektorový okruh v prostoru cestujících, nezávislé topení (pro vznětový motor), odmrazování skel, samostatná nebo kombinovaná klimatizace prostoru řidiče, ventilace a klimatizace prostoru cestujících s regulací teploty

### Nápravy a zavěšení

**Konfigurace:**

2nápravová, 3nápravová verze s (řízenou nebo neřízenou) vlečenou nápravou

**Přední náprava:**

Nezávislé zavěšení kol nebo tuhá náprava

Max. nosnost

Nezávislé zavěšení 8 tun

Tuhá náprava 8 tun

**Zadní náprava:**

Tuhá náprava, hnaná

Max. nosnost 13 tun

**Vlečená náprava:**

Tuhá náprava, neřízená nebo řízená.

Elektrohydraulické řízení vlečené nápravy.

Max. nosnost podvozku 19 tun (11,5 + 7,5 tun).

Plně vzduchové odpružení s elektronickým systémem regulace úrovně (ELC).

Celkové zvýšení nebo snížení výšky podvozku.

Kneeling u předních dveří, celé přídě nebo celé nástupní strany.

<b>Pohonné jednotky – spalovací motor, Euro 6</b>
<b>Bionafta, HVO, motorová nafta:</b> 9litrový s výkonem 360 k (265 kW), točivý moment 1700 Nm 13litrový s výkonem 410 k (302 kW), točivý moment 2150 Nm 13litrový s výkonem 450 k (331 kW), točivý moment 2350 Nm
<b>HVO, motorová nafta:</b> 13litrový s výkonem 370 k (272 kW), točivý moment 1900 Nm 13litrový s výkonem 500 k (368 kW), točivý moment 2550 Nm
<b>Objem palivových nádrží</b> (využitelný): 275–460 litrů

**Převodovka:**

12stupňová se systémem Scania Opticruise

6stupňová plně automatická (ZF EcoLife 2)

<b>Elektrické systémy</b>
Akumulátor 150, 180, 210 nebo 230 Ah nebo systém se dvěma akumulátory, 24 V
Alternátor 150, 180, 2×150 nebo 2×180 A

<b>Brzdy</b>
Kotoučové brzdy, elektronický brzdový systém (EBS), protiblokovací systém brzd (ABS), kontrola trakce (TC), automatická brzda při otevřených dveřích, asistent rozjezdu do kopce, indikátor opotřebení destiček, potrubí vyrobené z oceli chráněné proti korozi nebo z vysoce odolné umělé hmoty, samostatné vzduchové nádrže pro každý okruh, výfuková brzda s automatickou regulací

<b>Podpůrné systémy</b>
Podpora řidičů Scania, asistent udržování v jízdním pruhu, prevence kolize při změně jízdního pruhu, tempomat s aktivní predikcí, podpora pozornosti, pokročilé autonómni nouzové brzdění, elektro pneumatická parkovací brzda a upozornění na nebezpečí srážky se zranitelnými účastníky silničního provozu

### Kola

**Rozměr pneumatik (přední):** 295/80, 315/70, 315/80

**Rozměr pneumatik (zadní):** 295/80, 315/70, 315/80

Hliníkové nebo ocelové ráfky

<b>Elektrické systémy</b>
Akumulátor 150, 180, 210 nebo 230 Ah nebo systém se dvěma akumulátory, 24 V
Alternátor 150, 180, 2×150 nebo 2×180 A

<b>Brzdy</b>
Kotoučové brzdy, elektronický brzdový systém (EBS), protiblokovací systém brzd (ABS), kontrola trakce (TC), automatická brzda při otevřených dveřích, asistent rozjezdu do kopce, indikátor opotřebení destiček, potrubí vyrobené z oceli chráněné proti korozi nebo z vysoce odolné umělé hmoty, samostatné vzduchové nádrže pro každý okruh, výfuková brzda s automatickou regulací

<b>Podpůrné systémy</b>
Podpora řidičů Scania, asistent udržování v jízdním pruhu, prevence kolize při změně jízdního pruhu, tempomat s aktivní predikcí, podpora pozornosti, pokročilé autonómni nouzové brzdění, elektro pneumatická parkovací brzda a upozornění na nebezpečí srážky se zranitelnými účastníky silničního provozu